

# ZBIERKA ZÁKONOV SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Ročník 2007

Vyhlásené: 30.05.2007

Časová verzia predpisu účinná od: 30.05.2007

**Obsah tohto dokumentu má informatívny charakter.**

**243**

## **OZNÁMENIE**

### **Ministerstva zahraničných vecí Slovenskej republiky**

Ministerstvo zahraničných vecí Slovenskej republiky oznamuje, že zmluvnou stranou Dohovoru o právomoci, rozhodnom práve, uznávaní a výkone a spolupráci v oblasti rodičovských práv a povinností a opatrení na ochranu dieťaťa (oznámenie č. 344/2002 Z. z.) sa stala 1. februára 2007 Bulharská republika a 1. apríla 2007 Albánska republika. Obidve zmluvné strany oznámili svoje vyhlásenie k článku 34 a výhrady k článku 55 dohovoru. Bulharská republika, Albánska republika, Maďarská republika a Litovská republika oznámili ústredný orgán podľa čl. 29.

Zmeny a doplnenia zoznamu zmluvných strán dohovoru k 1. januáru 2002 a prehľad ich výhrad a vyhlásení sú uvedené v prílohe k tomuto oznámeniu.

Do aktualizovaného zoznamu zmluvných strán dohovoru a ich výhrad a vyhlásení možno nazrieť na internetovej stránke [http://www.hcch.net/index\\_en.php?act=conventions.status&cid=70](http://www.hcch.net/index_en.php?act=conventions.status&cid=70) (v anglickom jazyku) alebo [http://www.hcch.net/index\\_fr.php?act=conventions.status&cid=70](http://www.hcch.net/index_fr.php?act=conventions.status&cid=70) (vo francúzskom jazyku).

**K oznámeniu č. 243  
2007 Z. z.****ZMENY A DOPLNENIA zoznamu zmluvných strán Dohovoru o právomoci, rozhodnom práve,  
uznávaní a výkone a spolupráci v oblasti rodičovských práv a povinností a opatrení na  
ochranu dieťaťa**

Zoznam zmluvných strán dohovoru a prehľad ich výhrad a vyhlásení uvedený v prílohe k oznámeniu č. 344/2002 Z. z. sa mení a dopĺňa takto:

„Albánska republika

- a) Dohovor pre Albánsku republiku nadobudol platnosť 1. apríla 2007.
- b) Albánska republika pri uložení ratifikačnej listiny urobila túto výhradu a vyhlásenie:
1. „Podľa článku 60 ods. 1 dohovoru si Albánska republika vyhradzuje právomoc svojich orgánov na prijímanie opatrení na ochranu nehnuteľného majetku dieťaťa, ktorý sa nachádza na jej území, a vyhradzuje si právo neuznať rodičovské právo alebo povinnosť, alebo opatrenie v rozsahu, v akom je nezlučiteľné s opatrením prijatým vo vzťahu k takému majetku jej orgánmi, ako ustanovuje článok 55 dohovoru.“
  2. „Albánska republika vyhlasuje, že žiadosti podľa článku 34 ods. 1 tohto dohovoru sa smú zasielať jej orgánom len prostredníctvom ústredného orgánu.“
  3. Podľa článku 29 dohovoru Albánska republika určila ústredný orgán:  
Ministerstvo spravodlivosti Albánskej republiky  
Bulharská republika

a) Dohovor pre Bulharskú republiku nadobudol platnosť 1. februára 2007.

- b) Bulharská republika pri uložení ratifikačnej listiny urobila túto výhradu a vyhlásenie:
1. „Podľa článku 60 ods. 1 dohovoru si Bulharská republika vyhradzuje právomoc svojich orgánov na prijímanie opatrení na ochranu nehnuteľného majetku dieťaťa, ktorý sa nachádza na jej území, a vyhradzuje si právo neuznať rodičovské právo alebo povinnosť, alebo opatrenie v rozsahu, v akom je nezlučiteľné s opatrením prijatým vo vzťahu k takému majetku jej orgánmi.“
  2. „Bulharská republika vyhlasuje, že žiadosti podľa článku 34 ods. 1 tohto dohovoru sa smú zasielať jej orgánom len prostredníctvom ústredného orgánu.“
  3. Podľa článku 29 dohovoru Bulharská republika určila ústredný orgán:  
Ministerstvo spravodlivosti Bulharskej republiky  
Slavianska 1  
1040 Sofia  
Litovská republika

- b) Podľa článku 29 dohovoru Litovská republika určila ústredný orgán:  
Ministerstvo sociálnych vecí a práce Litovskej republiky  
Vivulskio 11  
LT-03610 Vilnius  
Tel.:+370 5 266 4201  
Fax.:+370 5 266 4209  
e-mail: post@socmin.lt  
Maďarská republika

- b) Podľa článku 29 dohovoru Maďarská republika určila ústredný orgán:  
Ministerstvo sociálnych vecí a zamestnanosti  
1054 Budapešť, Akadémia 3  
1373 Budapešť, P. O. BOX 609  
Tel.:+36-1-475-5700, +36-1-475-5800“.

